

Panasonic

Charger

Model BQ-CC50E
BQ-CC50U

Operating Instructions
Bedienungsanleitung
Mode d'emploi
Instrucciones de Funcionamiento
Istruzioni per l'uso
Bedieningsvoorschriften
Betjeningsvejledning
Bruksanvisning
Bruksinstruker
Käyttöohjeet
Instrukcja obsługi
Návod k použití
Prevádzkové pokyny
Instrucji de exploatare
Használati utasítás
Οδηγίες χρήσης
Instruções de Funcionamento

Instrucciones de explotación

Kullanna talimartat
Upute za rad
Navodila za uporabo
Navodimo instrukcijas
Eksploatacijos instrukcijos
Kasutusjuhend
Instrukcja
Инструкция по эксплуатации
Підручник інструкцій
Сыһырһаллы ыһтыһырыр
Эксплуатацыйнае буюнча нускама

1. For a umgã persoanele care scade pe eendrom sau in felge de elektricitã stat
2. For a umgã persoanele care scade pe eendrom sau in felge de elektricitã stat
3. For a umgã persoanele care scade pe eendrom sau in felge de elektricitã stat
4. For a umgã persoanele care scade pe eendrom sau in felge de elektricitã stat

Distributed by
Panasonic Energy Europe N.V. (PECE)
Brusselssteenweg 502
1731 Zellik, Belgium

Panasonic Testing Centre
Panasonic Testing Europe, a division of
Panasonic Marketing Europe GmbH
Winsbergweg 15, 22525 Hamburg, F.R. Germany

BBC6G2626VA L0115SR2019

NOR

Lue disse instruksjonene og advarene før du bruker dette produktet, og oppbevar disse instruksjonene for fremtidig referanse. Les også opplysningene om sikkerhet.

FORSIKTIG
For å unngå personskade og skade på eendrom som er følge av elektrisk stat eller brann, eller andre farer:

1. Vnnefarer at du bruker Panasonic Ni-MH oppladbare batterier for å redusere farer for skade.
 2. Ikke ladbare batterier må ikke brukes.
 3. Ikke la barn på seg i nærheten av batterier.
 4. Ladeen må ikke bli våt, eller utsettes for vann eller andre væsker.
 5. Knytt laturia van til sikkerhetsstiltet.
 6. Ikke bruk batterier hvis kontaktene eller batteriene er skadet.
 7. Ikke bruk batterier hvis de er skadet.
- (1) Dette apparatet kan brukes av barn fra 8 år og oppover og personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller som ikke har erfaring og kunnskap, hvis de er tilstrekkelig tilsyn eller instruksjoner om bruk av apparatet på en sikker måte, og forstår risikoer som kan forårsakes.
- (2) Barn må ikke leke med apparatet.
- (3) Rengjøring og brukervelikehold må ikke gjøres av barn uten tilsyn.

BRUKERVEJLEDNING
Du kan bytte ett eller to batterier. (Fig. 3).

- 1) Legg merke til polaritetene ved å flasspe (+) og (-) på batteriene med (+) og (-) på laderen.
- 2) Rull batteriene inn fra (-)terminalene, og sett (+)terminalene i (+)kontaktene (Fig. 2).
- 3) Laderen kan ta inn standard 100-240 V AC strømskakt.
- 4) Laderen kan ta inn standard 100-240 V AC strømskakt.
- 5) Laderen kan ta inn standard 100-240 V AC strømskakt.
- 6) Laderen kan ta inn standard 100-240 V AC strømskakt.
- 7) Laderen kan ta inn standard 100-240 V AC strømskakt.

TEKNISKE DATA
Modelt BQ-CC50E / BQ-CC50U
Inngang AC 100-240 V / 50-60 Hz 0.2 A
Utgang DC 1.5 V ~ 200 mA x 2 (AA-størrelse)
Driftstemperatur 0-40°C (kun i innendørs bruk)

Garanti: Garanterer et 3-årigt (36 måneder) garanti. Garanterer et 3-årigt (36 måneder) garanti. Garanterer et 3-årigt (36 måneder) garanti. Garanterer et 3-årigt (36 måneder) garanti.

TEKNISKE DATA
Modelt BQ-CC50E / BQ-CC50U
Inngang AC 100-240 V / 50-60 Hz 0.2 A
Utgang DC 1.5 V ~ 200 mA x 2 (AA-størrelse)
Driftstemperatur 0-40°C (kun i innendørs bruk)

Garanti: Garanterer et 3-årigt (36 måneder) garanti. Garanterer et 3-årigt (36 måneder) garanti. Garanterer et 3-årigt (36 måneder) garanti. Garanterer et 3-årigt (36 måneder) garanti.

TEKNISKE DATA
Modelt BQ-CC50E / BQ-CC50U
Inngang AC 100-240 V / 50-60 Hz 0.2 A
Utgang DC 1.5 V ~ 200 mA x 2 (AA-størrelse)
Driftstemperatur 0-40°C (kun i innendørs bruk)

Garanti: Garanterer et 3-årigt (36 måneder) garanti. Garanterer et 3-årigt (36 måneder) garanti. Garanterer et 3-årigt (36 måneder) garanti. Garanterer et 3-årigt (36 måneder) garanti.

TEKNISKE DATA
Modelt BQ-CC50E / BQ-CC50U
Inngang AC 100-240 V / 50-60 Hz 0.2 A
Utgang DC 1.5 V ~ 200 mA x 2 (AA-størrelse)
Driftstemperatur 0-40°C (kun i innendørs bruk)

Garanti: Garanterer et 3-årigt (36 måneder) garanti. Garanterer et 3-årigt (36 måneder) garanti. Garanterer et 3-årigt (36 måneder) garanti. Garanterer et 3-årigt (36 måneder) garanti.

TEKNISKE DATA
Modelt BQ-CC50E / BQ-CC50U
Inngang AC 100-240 V / 50-60 Hz 0.2 A
Utgang DC 1.5 V ~ 200 mA x 2 (AA-størrelse)
Driftstemperatur 0-40°C (kun i innendørs bruk)

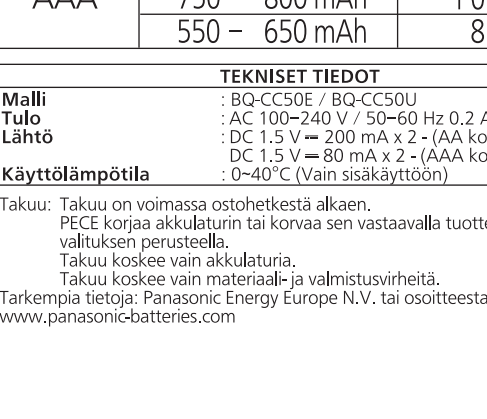
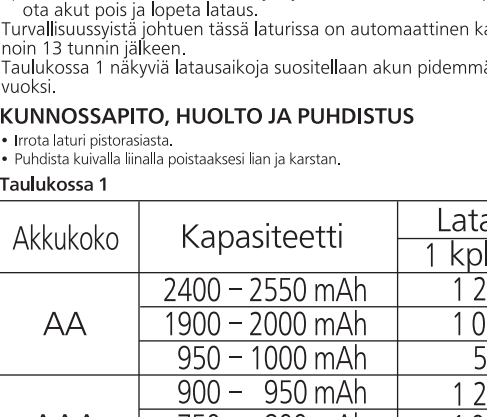
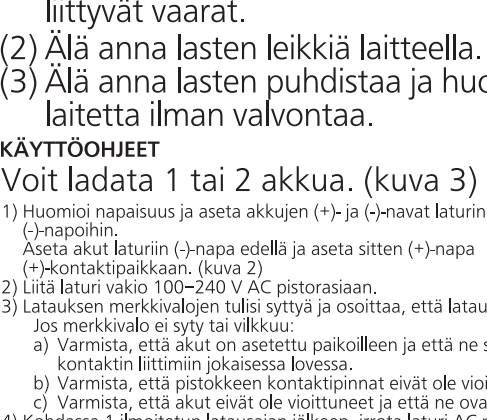
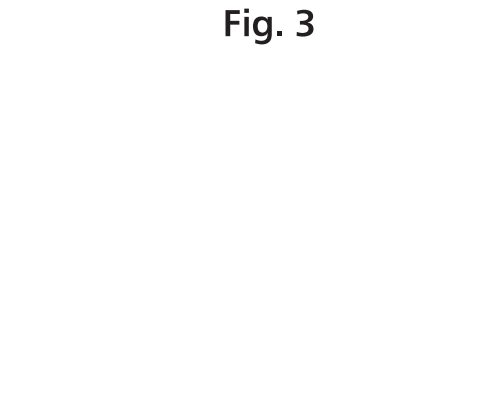
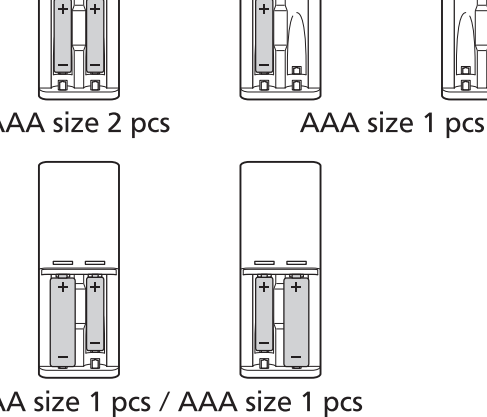
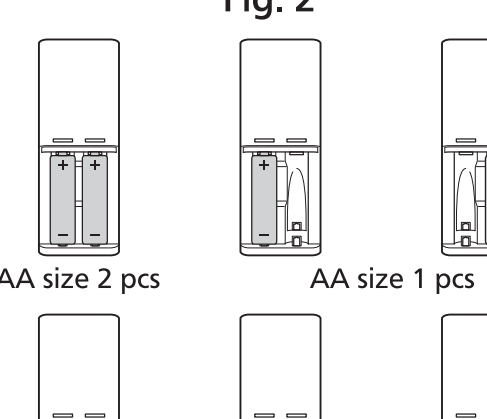
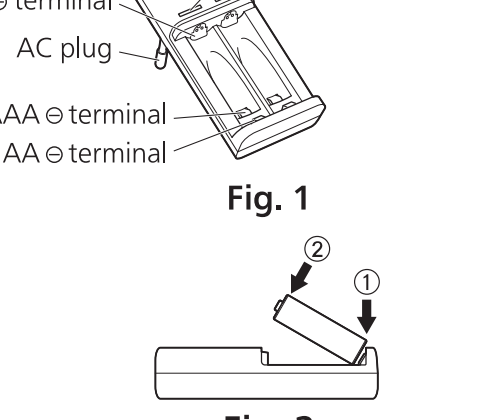
Garanti: Garanterer et 3-årigt (36 måneder) garanti. Garanterer et 3-årigt (36 måneder) garanti. Garanterer et 3-årigt (36 måneder) garanti. Garanterer et 3-årigt (36 måneder) garanti.

TEKNISKE DATA
Modelt BQ-CC50E / BQ-CC50U
Inngang AC 100-240 V / 50-60 Hz 0.2 A
Utgang DC 1.5 V ~ 200 mA x 2 (AA-størrelse)
Driftstemperatur 0-40°C (kun i innendørs bruk)

Garanti: Garanterer et 3-årigt (36 måneder) garanti. Garanterer et 3-årigt (36 måneder) garanti. Garanterer et 3-årigt (36 måneder) garanti. Garanterer et 3-årigt (36 måneder) garanti.

Parts Location

Charging indicator light (In a battery charger)



GBR

Please read these instructions and warnings before using this product, and save this manual for future use. In addition, be sure to read the warnings on the batteries.

1. Do not use non-rechargeable batteries as recommended in this charger.
2. Do not use non-rechargeable batteries in this charger.
3. Do not open or disconnect the charger.
4. Do not allow the charger to get wet or expose the charger to water or other liquids.
5. Only use the charger indoors and in a dry location.
6. Do not use the charger if the plug or the battery is damaged.
7. Do not use or expose the charger to direct sunlight.

(1) This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.

(2) Children shall not play with the appliance.

(3) Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

OPERATING INSTRUCTIONS
You can charge one or two batteries (fig 3)

- 1) Observe the correct polarity by matching the positive (+) and negative (-) of the batteries to the positive (+) and negative (-) of the charger. Insert the batteries into a standard 100-240 V AC outlet.
- 2) The charger will indicate that charging is conducted through the indicator lights being lit.
- 3) Check that the power plug is correctly inserted.
- 4) Check that the batteries are not damaged and are rechargeable.
- 5) After charging, refer to Table 1, unplug the charger from the AC outlet and remove the batteries.
- 6) For your own safety, this charger has an automatic cut off function after approximately 13 hours. However the charging times shown in Table 1 are recommended for longer battery life.

MAINTENANCE, CARE AND CLEANING
• Clean with a dry cloth to remove dirt and grime.
• Unplug the charger from the AC outlet.• Do not use a dry cloth to remove dirt and grime.

Battery Size	Capacity	Charging time 1 pcs / 2 pcs
AA	2400 - 2550 mAh 1900 - 2000 mAh 950 - 1000 mAh 900 - 950 mAh	12 hours 10 hours 5 hours 12 hours
AAA	750 - 800 mAh 900 - 950 mAh 550 - 650 mAh	10 hours 12 hours 8 hours

Modelt	TEKNISKE DATER
Inngang	AC 100-240 V / 50-60 Hz 0.2 A
Utgang	DC 1.5 V ~ 200 mA x 2 (AA-størrelse) DC 1.5 V ~ 200 mA x 2 (AAA-størrelse)
Driftstemperatur	0-40°C (kun i innendørs bruk)

Warranty: The warranty for this product starts from the day of purchase. In the case of a justified complaint, PECE will repair or replace the faulty product with an equal or better product. The warranty is for the charger and only relates to defects in materials and workmanship. Details can be obtained at: Panasonic Energy Europe N.V. or at: www.panasonic-batteries.com

BBC6G2626VA L0115SR2019

POL

Przed użyciem tego produktu należy przeczytać niniejszą instrukcję ostrzeżenia oraz zachować ją na przyszłość. Dodatkowo należy koniecznie przeczytać ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa.

OSTRZEŻENIE
Aby uniknąć obrażeń ciała i uszkodzenia mienia powalających między innymi z powodu niebezpiecznej kombinacji prądu zasilającego i baterii:

1. Zaleca się korzystanie z akumulatorów Ni-MH firmy Panasonic.
 2. Nie używać baterii innych niż akumulatory ni-mh.
 3. Nie otwieraj ani nie rozmontowywać akumulatorów.
 4. Nie moczyć akumulatorów ani nie dopuszczaj, aby do nich wleżała przedostająca się woda.
 5. Nie dopuszczaj do uszkodzenia, zgniecenia, uszkodzenia mechanicznego.
 6. Korzystaj z ładowarki tylko w miejscach suchych i wentylowanych.
 7. Nie korzystaj z ładowarki w miejscach narażonych na wodę.
- (1) To urządzenie może być używane przez dzieci powyżej 8 roku życia oraz osoby o obniżonych możliwościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, lub osoby nie posiadające doświadczenia lub wiedzy, pod warunkiem działania pod nadzorem lub pod uprzednim otrzymaniu instruktażu dotyczącego bezpiecznego użytkowania oraz bycia świadomymi możliwych zagrożeń.
- (2) Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem.
- (3) Dzieci nie mogą wykonywać ani wykonywać czynności konserwacyjnych bez nadzoru opiekunów.

INSTRUKCJA OBSŁUGI
Można ładować jedną lub dwie baterie. (rys. 3)

- 1) Huumoni napaisus ja asetä akkuitten (+) ja (-)navat laturin (+) ja (-) kontaktipaikoihin. (kuva 2)
- 2) Rullaa akkuja sisään standardi 100-240 V AC virtalähteen (+) ja (-) kontaktipaikoihin. (kuva 2)
- 3) Laturin valo näyttää, että lataus on meneillään. Jos merkinnät eivät syty tai välkkäilyä.
- 4) Varmista, että akut on asetettu paikalleen ja että ne eivät saavuta kosketusta liittimen johdosta.
- 5) Varmista, että akkujen kontaktit eivät ole vaurioituneet.
- 6) Varmista, että akut eivät ole vaurioituneet ja että ne ovat latauskelpoisia.
- 7) Käytä laturia vain sisätiloissa ja hyvin tuuletetuissa tiloissa.

TEKNISKE TIEDOT
Modelt BQ-CC50E / BQ-CC50U
Inngang AC 100-240 V / 50-60 Hz 0.2 A
Utgang DC 1.5 V ~ 200 mA x 2 (AA-størrelse)
Driftstemperatur 0-40°C (kun i innendørs bruk)

Garanti: Garanterer et 3-årigt (36 måneder) garanti. Garanterer et 3-årigt (36 måneder) garanti. Garanterer et 3-årigt (36 måneder) garanti. Garanterer et 3-årigt (36 måneder) garanti.

TEKNISKE TIEDOT
Modelt BQ-CC50E / BQ-CC50U
Inngang AC 100-240 V / 50-60 Hz 0.2 A
Utgang DC 1.5 V ~ 200 mA x 2 (AA-størrelse)
Driftstemperatur 0-40°C (kun i innendørs bruk)

Garanti: Garanterer et 3-årigt (36 måneder) garanti. Garanterer et 3-årigt (36 måneder) garanti. Garanterer et 3-årigt (36 måneder) garanti. Garanterer et 3-årigt (36 måneder) garanti.

TEKNISKE TIEDOT
Modelt BQ-CC50E / BQ-CC50U
Inngang AC 100-240 V / 50-60 Hz 0.2 A
Utgang DC 1.5 V ~ 200 mA x 2 (AA-størrelse)
Driftstemperatur 0-40°C (kun i innendørs bruk)

Garanti: Garanterer et 3-årigt (36 måneder) garanti. Garanterer et 3-årigt (36 måneder) garanti. Garanterer et 3-årigt (36 måneder) garanti. Garanterer et 3-årigt (36 måneder) garanti.

TEKNISKE TIEDOT
Modelt BQ-CC50E / BQ-CC50U
Inngang AC 100-240 V / 50-60 Hz 0.2 A
Utgang DC 1.5 V ~ 200 mA x 2 (AA-størrelse)
Driftstemperatur 0-40°C (kun i innendørs bruk)

Garanti: Garanterer et 3-årigt (36 måneder) garanti. Garanterer et 3-årigt (36 måneder) garanti. Garanterer et 3-årigt (36 måneder) garanti. Garanterer et 3-årigt (36 måneder) garanti.

TEKNISKE TIEDOT
Modelt BQ-CC50E / BQ-CC50U
Inngang AC 100-240 V / 50-60 Hz 0.2 A
Utgang DC 1.5 V ~ 200 mA x 2 (AA-størrelse)
Driftstemperatur 0-40°C (kun i innendørs bruk)

Garanti: Garanterer et 3-årigt (36 måneder) garanti. Garanterer et 3-årigt (36 måneder) garanti. Garanterer et 3-årigt (36 måneder) garanti. Garanterer et 3-årigt (36 måneder) garanti.

TEKNISKE TIEDOT
Modelt BQ-CC50E / BQ-CC50U
Inngang AC 100-240 V / 50-60 Hz 0.2 A
Utgang DC 1.5 V ~ 200 mA x 2 (AA-størrelse)
Driftstemperatur 0-40°C (kun i innendørs bruk)

Garanti: Garanterer et 3-årigt (36 måneder) garanti. Garanterer et 3-årigt (36 måneder) garanti. Garanterer et 3-årigt (36 måneder) garanti. Garanterer et 3-årigt (36 måneder) garanti.

DEU

Bitte lesen Sie die manuelle und aufmerksam diese Anweisungen und Warnschilder und bewahren Sie diese Anleitung für den späteren Gebrauch des Produktes Sie ebenfalls die Warnschilder auf dem Batterien.

1. Es wird empfohlen, wiederaufladbare Ni-MH-Akkus von Panasonic zu verwenden.
2. Keine nichtwiederaufladbaren Batterien verwenden.
3. Ladegerät nicht öffnen oder auseinanderbauen.
4. Ladegerät nicht mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten in Kontakt bringen.
5. Ladegerät nur im Inneren, geschützt vor Regen verwenden.
6. Ladegerät nicht verwenden, wenn Netzstecker oder Akkus beschädigt sind.
7. Nicht das Ladegerät oder die Akkus mit Wasser waschen.
8. Nicht das Ladegerät oder die Akkus in direktem Sonnenlicht aussetzen.

(1) Dieses Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkter körperlicher, sensorischer oder geistiger Fähigkeiten oder mangelhafter Erfahrungen und Kenntnissen verwendet werden, sofern sie beaufsichtigt werden oder eine gründliche Einweisung in die sichere Nutzung des Geräts erhalten und die davon ausgehenden Gefahren verstanden haben.

(2) Kinder dürfen mit dem Gerät nicht spielen.

(3) Das Gerät darf nicht von Kindern ohne Aufsicht gereinigt und gewartet werden.

BEDIENUNGSANLEITUNG
Sie können ein Akku oder zwei Akkus aufladen. (Abb. 3)

- 1) Beachten Sie die Polarität (+) und (-) auf dem Akku sowie mit (+) und (-) auf dem Ladegerät (Standardausgang).
- 2) Setzen Sie die Batterien zuerst mit den (-)Polen und anschließend mit den (+)Polen in die (+)Kontakte ein. (Abb. 2)
- 3) Netzleuchte in eine 100-240 V AC-Steckdose stecken.
- 4) Das Ladegerät zeigt durch Leuchten, um anzuzeigen, dass der Ladevorgang stattfindet.
- 5) Wenn die Kontrollleuchte nicht leuchtet oder wenn sie blinkt: a) Überprüfen Sie, ob die Akkus korrekt eingesteckt und mit den Akkukontakten verbunden sind. b) Überprüfen Sie, ob die Netzsteckkontakt sicher verschaltet haben. c) Überprüfen Sie, ob die Batterien, die Sie verwenden, nicht vordatiert sind. d) Überprüfen Sie, ob die Batterien, die Sie verwenden, nicht vordatiert sind. e) Überprüfen Sie, ob die Batterien, die Sie verwenden, nicht vordatiert sind. f) Überprüfen Sie, ob die Batterien, die Sie verwenden, nicht vordatiert sind. g) Überprüfen Sie, ob die Batterien, die Sie verwenden, nicht vordatiert sind. h) Überprüfen Sie, ob die Batterien, die Sie verwenden, nicht vordatiert sind. i) Überprüfen Sie, ob die Batterien, die Sie verwenden, nicht vordatiert sind. j) Überprüfen Sie, ob die Batterien, die Sie verwenden, nicht vordatiert sind. k) Überprüfen Sie, ob die Batterien, die Sie verwenden, nicht vordatiert sind. l) Überprüfen Sie, ob die Batterien, die Sie verwenden, nicht vordatiert sind. m) Überprüfen Sie, ob die Batterien, die Sie verwenden, nicht vordatiert sind. n) Überprüfen Sie, ob die Batterien, die Sie verwenden, nicht vordatiert sind. o) Überprüfen Sie, ob die Batterien, die Sie verwenden, nicht vordatiert sind. p) Überprüfen Sie, ob die Batterien, die Sie verwenden, nicht vordatiert sind. q) Überprüfen Sie, ob die Batterien, die Sie verwenden, nicht vordatiert sind. r) Überprüfen Sie, ob die Batterien, die Sie verwenden, nicht vordatiert sind. s) Überprüfen Sie, ob die Batterien, die Sie verwenden, nicht vordatiert sind. t) Überprüfen Sie, ob die Batterien, die Sie verwenden, nicht vordatiert sind. u) Überprüfen Sie, ob die Batterien, die Sie verwenden, nicht vordatiert sind. v) Überprüfen Sie, ob die Batterien, die Sie verwenden, nicht vordatiert sind. w) Überprüfen Sie, ob die Batterien, die Sie verwenden, nicht vordatiert sind. x) Überprüfen Sie, ob die Batterien, die Sie verwenden, nicht vordatiert sind. y) Überprüfen Sie, ob die Batterien, die Sie verwenden, nicht vordatiert sind. z) Überprüfen Sie, ob die Batterien, die Sie verwenden, nicht vordatiert sind. aa) Überprüfen Sie, ob die Batterien, die Sie verwenden, nicht vordatiert sind. ab) Überprüfen Sie, ob die Batterien, die Sie verwenden, nicht vordatiert sind. ac) Überprüfen Sie, ob die Batterien, die Sie verwenden, nicht vordatiert sind. ad) Überprüfen Sie, ob die Batterien, die Sie verwenden, nicht vordatiert sind. ae) Überprüfen Sie, ob die Batterien, die Sie verwenden, nicht vordatiert sind. af) Überprüfen Sie, ob die Batterien, die Sie verwenden, nicht vordatiert sind. ag) Überprüfen Sie, ob die Batterien, die Sie verwenden, nicht vordatiert sind. ah) Überprüfen Sie, ob die Batterien, die Sie verwenden, nicht vordatiert sind. ai) Überprüfen Sie, ob die Batterien, die Sie verwenden, nicht vordatiert sind. aj) Überprüfen Sie, ob die Batterien, die Sie verwenden, nicht vordatiert sind. ak) Überprüfen Sie, ob die Batterien, die Sie verwenden, nicht vordatiert sind. al) Überprüfen Sie, ob die Batterien, die Sie verwenden, nicht vordatiert sind. am) Überprüfen Sie, ob die Batterien, die Sie verwenden, nicht vordatiert sind. an) Überprüfen Sie, ob die Batterien, die Sie verwenden, nicht vordatiert sind. ao) Überprüfen Sie, ob die Batterien, die Sie verwenden, nicht vordatiert sind. ap) Überprüfen Sie, ob die Batterien, die Sie verwenden, nicht vordatiert sind. aq) Überprüfen Sie, ob die Batterien, die Sie verwenden, nicht vordatiert sind. ar) Überprüfen Sie, ob die Batterien, die Sie verwenden, nicht vordatiert sind. as) Überprüfen Sie, ob die Batterien, die Sie verwenden, nicht vordatiert sind. at) Überprüfen Sie, ob die Batterien, die Sie verwenden, nicht vordatiert sind. au) Überprüfen Sie, ob die Batterien, die Sie verwenden, nicht vordatiert sind. av) Überprüfen Sie, ob die Batterien, die Sie verwenden, nicht vordatiert sind. aw) Überprüfen Sie, ob die Batterien, die Sie verwenden, nicht vordatiert sind. ax) Überprüfen Sie, ob die Batterien, die Sie verwenden, nicht vordatiert sind. ay) Überprüfen Sie, ob die Batterien, die Sie verwenden, nicht vordatiert sind. az) Überprüfen Sie, ob die Batterien, die Sie verwenden, nicht vordatiert sind. ba) Überprüfen Sie, ob die Batterien, die Sie verwenden, nicht vordatiert sind. bb) Überprüfen Sie, ob die Batterien, die Sie verwenden, nicht vordatiert sind. bc) Überprüfen Sie, ob die Batterien, die Sie verwenden, nicht vordatiert sind. bd) Überprüfen Sie, ob die Batterien, die Sie verwenden, nicht vordatiert sind. be) Überprüfen Sie, ob die Batterien, die Sie verwenden, nicht vordatiert sind. bf) Überprüfen Sie, ob die Batterien, die Sie verwenden, nicht vordatiert sind. bg) Überprüfen Sie, ob die Batterien, die Sie verwenden, nicht vordatiert sind. bh) Überprüfen Sie, ob die Batterien, die Sie verwenden, nicht vordatiert sind. bi) Überprüfen Sie, ob die Batterien, die Sie verwenden, nicht vordatiert sind. bj) Überprüfen Sie, ob die Batterien, die Sie verwenden, nicht vordatiert sind. bk) Überprüfen Sie, ob die Batterien, die Sie verwenden, nicht vordatiert sind. bl) Überprüfen Sie, ob die Batterien, die Sie verwenden, nicht vordatiert sind. bm) Überprüfen Sie, ob die Batterien, die Sie verwenden, nicht vordatiert sind. bn) Überprüfen Sie, ob die Batterien, die Sie verwenden, nicht vordatiert sind. bo) Überprüfen Sie, ob die Batterien, die Sie verwenden, nicht vordatiert sind. bp) Überprüfen Sie, ob die Batterien, die Sie verwenden, nicht vordatiert sind. bq) Überprüfen Sie, ob die Batterien, die Sie verwenden, nicht vordatiert sind. br) Überprüfen Sie, ob die Batterien, die Sie verwenden, nicht vordatiert sind. bs) Überprüfen Sie, ob die Batterien, die Sie verwenden, nicht vordatiert sind. bt) Überprüfen Sie, ob die Batterien, die Sie verwenden, nicht vordatiert sind. bu) Überprüfen Sie, ob die Batterien, die Sie verwenden, nicht vordatiert sind. bv) Überprüfen Sie, ob die Batterien, die Sie verwenden, nicht vordatiert sind. bw) Überprüfen Sie, ob die Batterien, die Sie verwenden, nicht vordatiert sind. bx) Überprüfen Sie, ob die Batterien, die Sie verwenden, nicht vordatiert sind. by) Überprüfen Sie, ob die Batterien, die Sie verwenden, nicht vordatiert sind. bz) Überprüfen Sie, ob die Batterien, die Sie verwenden, nicht vordatiert sind. ca) Überprüfen Sie, ob die Batterien, die Sie verwenden, nicht vordatiert sind. cb) Überprüfen Sie, ob die Batterien, die Sie verwenden, nicht vordatiert sind. cc) Überprüfen Sie, ob die Batterien, die Sie verwenden, nicht vordatiert sind. cd) Überprüfen Sie, ob die Batterien, die Sie verwenden, nicht vordatiert sind. ce) Überprüfen Sie, ob die Batterien, die Sie verwenden, nicht vordatiert sind. cf) Überprüfen Sie, ob die Batterien, die Sie verwenden, nicht vordatiert sind. cg) Überprüfen Sie, ob die Batterien, die Sie verwenden, nicht vordatiert sind. ch) Überprüfen Sie, ob die Batterien, die Sie verwenden, nicht vordatiert sind. ci) Überprüfen Sie, ob die Batterien, die Sie verwenden, nicht vordatiert sind. cj) Überprüfen Sie, ob die Batterien, die Sie verwenden, nicht vordatiert sind. ck) Überprüfen Sie, ob die Batterien, die Sie verwenden, nicht vordatiert sind. cl) Überprüfen Sie, ob die Batterien, die Sie verwenden, nicht vordatiert sind. cm) Überprüfen Sie, ob die Batterien, die Sie verwenden, nicht vordatiert sind. cn) Überprüfen Sie, ob die Batterien, die Sie verwenden, nicht vordatiert sind. co) Überprüfen Sie, ob die Batterien, die Sie verwenden, nicht vordatiert sind. cp) Überprüfen Sie, ob die Batterien, die Sie verwenden, nicht vordatiert sind. cq) Überprüfen Sie, ob die Batterien, die Sie verwenden, nicht vordatiert sind. cr) Überprüfen Sie, ob die Batterien, die Sie verwenden, nicht vordatiert sind. cs) Überprüfen Sie, ob die Batterien, die Sie verwenden, nicht vordatiert sind. ct) Überprüfen Sie, ob die Batterien, die Sie verwenden, nicht vordatiert sind. cu) Überprüfen Sie, ob die Batterien, die Sie verwenden, nicht vordatiert sind. cv) Überprüfen Sie, ob die Batterien, die Sie verwenden, nicht vordatiert sind. cw) Überprüfen Sie, ob die Batterien, die Sie verwenden, nicht vordatiert sind. cx) Überprüfen Sie, ob die Batterien, die Sie verwenden, nicht vordatiert sind. cy) Überprüfen Sie, ob die Batterien, die Sie verwenden, nicht vordatiert sind. cz) Überprüfen Sie, ob die Batterien, die Sie verwenden, nicht vordatiert sind. da) Überprüfen Sie, ob die Batterien, die Sie verwenden, nicht vordatiert sind. db) Überprüfen Sie, ob die Batterien, die Sie verwenden, nicht vordatiert sind. dc) Überprüfen Sie, ob die Batterien, die Sie verwenden, nicht vordatiert sind. dd) Überprüfen Sie, ob die Batterien, die Sie verwenden, nicht vordatiert sind. de) Überprüfen Sie, ob die Batterien, die Sie verwenden, nicht vordatiert sind. df) Überprüfen Sie, ob die Batterien, die Sie verwenden, nicht vordatiert sind. dg) Überprüfen Sie, ob die Batterien, die Sie verwenden, nicht vordatiert sind. dh) Überprüfen Sie, ob die Batterien, die Sie verwenden, nicht vordatiert sind. di) Überprüfen Sie, ob die Batterien, die Sie verwenden, nicht vordatiert sind. dj) Überprüfen Sie, ob die Batterien, die Sie verwenden, nicht vordatiert sind. dk) Überprüfen Sie, ob die Batterien, die Sie verwenden, nicht vordatiert sind. dl) Überprüfen Sie, ob die Batterien, die Sie verwenden, nicht vordatiert sind. dm) Überprüfen Sie, ob die Batterien, die Sie verwenden, nicht vordatiert sind. dn) Überprüfen Sie, ob die Batterien, die Sie verwenden, nicht vordatiert sind. do) Überprüfen Sie, ob die Batterien, die Sie verwenden, nicht vordatiert sind. dp) Überprüfen Sie, ob die Batterien, die Sie verwenden, nicht vordatiert sind. dq) Überprüfen Sie, ob die Batterien, die Sie verwenden, nicht vordatiert sind. dr) Überprüfen Sie, ob die Batterien, die Sie verwenden, nicht vordatiert sind. ds) Überprüfen Sie, ob die Batterien, die Sie verwenden, nicht vordatiert sind. dt) Überprüfen Sie, ob die Batterien, die Sie verwenden, nicht vordatiert sind. du) Überprüfen Sie, ob die Batterien, die Sie verwenden, nicht vordatiert sind. dv) Überprüfen Sie, ob die Batterien, die Sie verwenden, nicht vordatiert sind. dw) Überprüfen Sie, ob die Batterien, die Sie verwenden, nicht vordatiert sind. dx) Überprüfen Sie, ob die Batterien, die Sie verwenden, nicht vordatiert sind. dy) Überprüfen Sie, ob die Batterien, die Sie verwenden, nicht vordatiert sind. dz) Überprüfen Sie, ob die Batterien, die Sie verwenden, nicht vordatiert sind. ea) Überprüfen Sie, ob die Batterien, die Sie verwenden, nicht vordatiert sind. eb) Überprüfen Sie, ob die Batterien, die Sie verwenden, nicht vordatiert sind. ec) Überprüfen Sie, ob die Batterien, die Sie verwenden, nicht vordatiert sind. ed) Überprüfen Sie, ob die Batterien, die Sie verwenden, nicht vordatiert sind. ee) Überprüfen Sie, ob die Batterien, die Sie verwenden, nicht vordatiert sind. ef) Überprüfen Sie, ob die Batterien, die Sie verwenden, nicht vordatiert sind. eg) Überprüfen Sie, ob die Batterien, die Sie verwenden, nicht vordatiert sind. eh) Überprüfen Sie, ob die Batterien, die Sie verwenden, nicht vordatiert sind. ei) Überprüfen Sie, ob die Batterien, die Sie verwenden, nicht vordatiert sind. ej) Überprüfen Sie, ob die Batterien, die Sie verwenden, nicht vordatiert sind. ek) Überprüfen Sie, ob die Batterien, die Sie verwenden, nicht vordatiert sind. el) Überprüfen Sie, ob die Batterien, die Sie verwenden, nicht vordatiert sind. em) Überprüfen Sie, ob die Batterien, die Sie verwenden, nicht vordatiert sind. en) Überprüfen Sie, ob die Batterien, die Sie verwenden, nicht vordatiert sind. eo) Überprüfen Sie, ob die Batterien, die Sie verwenden, nicht vordatiert sind. ep) Überprüfen Sie, ob die Batterien, die Sie verwenden, nicht vordatiert sind. eq) Überprüfen Sie, ob die Batterien, die Sie verwenden, nicht vordatiert sind. er) Überprüfen Sie, ob die Batterien, die Sie verwenden, nicht vordatiert sind. es) Überprüfen Sie, ob die Batterien, die Sie verwenden, nicht vordatiert sind. et) Überprüfen Sie, ob die Batterien, die Sie verwenden, nicht vordatiert sind. eu) Überprüfen Sie, ob die Batterien, die Sie verwenden, nicht vordatiert sind. ev) Überprüfen Sie, ob die Batterien, die Sie verwenden, nicht vordatiert sind. ew) Überprüfen Sie, ob die Batterien, die Sie verwenden, nicht vordatiert sind. ex) Überprüfen Sie, ob die Batterien, die Sie verwenden, nicht vordatiert sind. ey) Überprüfen Sie, ob die Batterien, die Sie verwenden, nicht vordatiert sind. ez) Überprüfen Sie, ob die Batterien, die Sie verwenden, nicht vordatiert sind. fa) Überprüfen Sie, ob die Batterien, die Sie verwenden, nicht vordatiert sind. fb) Überprüfen Sie, ob die Batterien, die Sie verwenden, nicht vordatiert sind. fc) Überprüfen Sie, ob die Batterien, die Sie verwenden, nicht vordatiert sind. fd) Überprüfen Sie, ob die Batterien, die Sie verwenden, nicht vordatiert sind. fe) Überprüfen Sie, ob die Batterien, die Sie verwenden, nicht vordatiert sind. ff) Überprüfen Sie, ob die Batterien, die Sie verwenden, nicht vordatiert sind. fg) Überprüfen Sie, ob die Batterien, die Sie verwenden, nicht vordatiert sind. fh) Überprüfen Sie, ob die Batterien, die Sie verwenden, nicht vordatiert sind. fi) Überprüfen Sie, ob die Batterien, die Sie verwenden, nicht vordatiert sind. fj) Überprüfen Sie, ob die Batterien, die Sie verwenden, nicht vordatiert sind. fk) Überprüfen Sie, ob die Batterien, die Sie verwenden, nicht vordatiert sind. fl) Überprüfen Sie, ob die Batterien, die Sie verwenden, nicht vordatiert sind. fm) Überprüfen Sie, ob die Batterien, die Sie verwenden, nicht vordatiert sind. fn) Überprüfen Sie, ob die Batterien, die Sie verwenden, nicht vordatiert sind. fo) Überprüfen Sie, ob die Batterien, die Sie verwenden, nicht vordatiert sind. fp) Überprüfen Sie, ob die Batterien, die Sie verwenden, nicht vordatiert sind. fq) Überprüfen Sie, ob die Batterien, die Sie verwenden, nicht vordatiert sind. fr) Überprüfen Sie, ob die Batterien, die Sie verwenden, nicht vordatiert sind. fs) Überprüfen Sie, ob die Batterien, die Sie verwenden, nicht vordatiert sind. ft) Überprüfen Sie, ob die Batterien, die Sie verwenden, nicht vordatiert sind. fu) Überprüfen Sie, ob die Batterien, die Sie verwenden, nicht vordatiert sind. fv) Überprüfen Sie, ob die Batterien, die Sie verwenden, nicht vordatiert sind. fw) Überprüfen Sie, ob die Batterien, die Sie verwenden, nicht vordatiert sind. fx) Überprüfen Sie, ob die Batterien, die Sie verwenden, nicht vordatiert sind. fy) Überprüfen Sie, ob die Batterien, die Sie verwenden, nicht vordatiert sind. fz) Überprüfen Sie, ob die Batterien, die Sie verwenden, nicht vordatiert sind. ga) Überprüfen Sie, ob die Batterien, die Sie verwenden, nicht vordatiert sind. gb) Überprüfen Sie, ob die Batterien, die Sie verwenden, nicht vordatiert sind. gc) Überprüfen Sie, ob die Batterien, die Sie verwenden, nicht vordatiert sind. gd) Überprüfen Sie, ob die Batterien, die Sie verwenden, nicht vordatiert sind. ge) Überprüfen Sie, ob die Batterien, die Sie verwenden, nicht vordatiert sind. gf) Überprüfen Sie, ob die Batterien, die Sie verwenden, nicht vordatiert sind. gh) Überprüfen Sie, ob die Batterien, die Sie verwenden, nicht vordatiert sind. gi) Überprüfen Sie, ob die Batterien, die Sie verwenden, nicht vordatiert sind. gj) Überprüfen Sie, ob die Batterien, die Sie verwenden, nicht vordatiert sind. gk) Überprüfen Sie, ob die Batterien, die Sie verwenden, nicht vordatiert sind. gl) Überprüfen Sie, ob die Batterien, die Sie verwenden, nicht vordatiert sind. gm) Überprüfen Sie, ob die Batterien, die Sie verwenden, nicht vordatiert sind. gn) Überprüfen Sie, ob die Batterien, die Sie verwenden, nicht vordatiert sind. go) Überprüfen Sie, ob die Batterien, die Sie verwenden, nicht vordatiert sind. gp) Überprüfen Sie, ob die Batterien, die Sie verwenden, nicht vordatiert sind. gq) Überprüfen Sie, ob die Batterien, die Sie verwenden, nicht vordatiert sind. gr) Überprüfen Sie, ob die Batterien, die Sie verwenden, nicht vordatiert sind. gs) Überprüfen Sie, ob die Batterien, die Sie verwenden, nicht vordatiert sind. gt) Überprüfen Sie, ob die Batterien, die Sie verwenden, nicht vordatiert sind. gu) Überprüfen Sie, ob die Batterien, die Sie verwenden, nicht vordatiert sind. gv) Überprüfen Sie, ob die Batterien, die Sie verwenden, nicht vordatiert sind. gw) Überprüfen Sie, ob die Batterien, die Sie verwenden, nicht vordatiert sind. gx) Überprüfen Sie, ob die Batterien, die Sie verwenden, nicht vordatiert sind. gy) Überprüfen Sie, ob die Batterien, die Sie verwenden, nicht vordatiert sind. gz) Überprüfen Sie, ob die Batterien, die Sie verwenden, nicht

